FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 144 Beauce — S. District No. 8 — { Enumeration District / District du recenseur } No. 88 { in / dans } St Evariste Forsyth { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par { Louis Blais — Enumerator. / Recenseur. } St 6 Juin

Page 7 (630)

Dist 144 — Enu. 13 — i.

CINQUIÈM... DU CA...

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or registered number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Plain wage earners, i.e., employees in woollen mill, "hands" in factory, "clerks" in store, etc. / Mentionner ici la personne ou employée, ouvrière dans l'usine, "hands" dans la fabrique, "clerks" dans le magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à un emploi ou un métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi ou le métier principal.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou des travaux autres que l'emploi principal ou le métier.	Rate of earnings per hour or by piece. / Taux du gain par heure ou à l'heure ou à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans un an.	Months at school in 1910. / Mois de scolarité en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue commune parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 21 at Universities, Colleges, Convent or Seminary. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 21 ans aux Universités, Collèges, Couvent ou Séminaire.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Age. / Âge.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Boutin Gérard	St Evariste	M.	fils	S.	Juin	1907	3	Que			Français	canadien	catho. R.																		Fr				
2	53	Marcoux Joséphat	" "	M.	Chef	M.	Mars	1870	41	Que			Français	canadien	catho. R.	Cultivateur	0000	Non	Non	Oui									1000	½	15.00		Oui	Oui	Fr			
3		" Amanda	" "	F.	Epouse	M.	Juillet	1870	35	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
4		" Antonio	" "	M.	fils	S.	Sept	1903	7	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																Oui	Oui	Fr			
5		" Joseph	" "	M.	fils	S.	Déc	1910	7/12	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																		Fr			
6	54	Dallaire Aphilla	" "	M.	Chef	M.	Fév.	1878	33	Que			Français	canadien	catho. R.	Cultivateur	0000	Non	Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
7		" Marie Anne	" "	F.	Epouse	M.	Oct	1882	28	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
8		" Alice	" "	F.	fille	S.	Nov.	1902	8	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																Oui	Oui	Fr			
9		" Hector	" "	M.	fils	S.	Août	1904	6	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																10	Oui	Oui	Fr			
10		" Lucien	" "	M.	fils	S.	Août	1906	5	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																10	Oui	Oui	Fr			
11		" Jean Etienne	" "	M.	fils	S.	Fév.	1907	4	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																		Fr			
12	55	56 Brandon Bernard	" "	M.	Chef	M.	Juin	1850	60	Que			Français	canadien	catho. R.	Cultivateur	0000	Non	Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
13		" Elizabet	" "	F.	Epouse	M.	Sept	1850	60	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
14		" Bernard	" "	M.	fils	S.	Janv.	1886	25	Que			Français	canadien	catho. R.	Cultivateur	0000	Non	Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
15		" Josephine	" "	F.	fille	S.	Avril	1883	28	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
16	56	57 Gangne Joseph	" "	M.	Chef	M.	Juin	1857	53	Que			Français	canadien	catho. R.	Cultivateur	0000	Non	Non	Oui																		
17		" Célestine	" "	F.	Epouse	M.	Fév.	1863	48	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
18		Lafontaine Arthure	" "	M.	Neveu	S.	Fév.	1900	11	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																10	Oui	Oui	Fr			
19	57	58 Chapagne Augustin	" "	M.	Chef	M.	Oct	1845	65	Que			Français	canadien	catho. R.	Cultivateur	0000	Non	Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
20		" Lucie	" "	F.	Epouse	M.	Janvier	1846	65	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
21		Dièle Eugène	" "	M.	petit fils	S.	Juin	1897	13	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																					
22	58	59 Rondo Elmes	" "	M.	Chef	M.	Sept	1869	41	Que			Français	canadien	catho. R.	Menuisier	5.6.10	Non	Non	Oui	Scierie	52	60	800		30	1000.	½	20.00				10	Oui	Oui	Fr			
23		" Adelaine	" "	F.	Epouse	M.	Mai	1871	41	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
24	59	60 Fontaine Evangeline	" "	F.	Belle fille	S.	Sept	1891	20	Que			Français	canadien	catho. R.	Notaire	10.0.91	Non	Non	Oui													Oui	Oui	Fr			
25		" Adelle	" "	F.	Epouse	M.	Juin	1893	28	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
26		Garnier Marie	" "	F.	Servante	S.	Juillet	1872	39	Que			Français	canadien	catho. R.	Servante	0.5.96	Non	Non	Oui	Maison privée	52	60	52									Oui	Oui	Fr			
27	60	61 Jacque Denis	" "	M.	Chef	M.	Mars	1873	38	Que			Français	canadien	catho. R.	Journalier	0.5.96	Non	Non	Oui	Pour Agriculteur	40	60	300		10							Non	Non	Fr			
28		" Odille	" "	F.	Epouse	M.	Fév.	1874	36	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
29		" Lucien	" "	M.	fils	S.	Avril	1900	5	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																		Fr			
30		" Adrien	" "	M.	fils	S.	Janv.	1904	1	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																		Fr			
31	61	62 Labrecque Narcisse	" "	M.	Chef	M.	Fév.	1867	44	Que			Français	canadien	catho. R.	Agent	10.0.97	Non	Oui	Non	Assurance vie	52	60	480		12	15000.	½	30.300				Oui	Oui	Fr			
32		" Léonie	" "	F.	Epouse	M.	Fév.	1868	43	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
33		" Albertine	" "	F.	fille	S.	Déc	1889	22	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																Oui	Oui	Fr			
34		" Bruno	" "	M.	fils	S.	Sept	1892	18	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																Oui	Oui	Fr			
35		" Oscar	" "	M.	fils	S.	Mars	1894	17	Que			Français	canadien	catho. R.		néant														600.	½	12.00	Oui	Oui	Fr			
36		" Angeline	" "	F.	fille	S.	Juillet	1896	13	Que			Français	canadien	catho. R.		néant														500.	½	12.00	Oui	Oui	Fr			
37		" Antonio	" "	M.	fils	S.	Juin	1897	14	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																	Oui	Oui	Fr			
38		" Isabelle	" "	F.	fille	S.	Mars	1898	13	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																	Oui	Oui	Fr			
39		" Auguste	" "	M.	fils	S.	Juin	1899	12	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																10	Oui	Oui	Fr			
40		" Wilbrecombe	" "	M.	fils	S.	Nov.	1900	9	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																10	Oui	Oui	Fr			
41		" Marie Antoine	" "	F.	fille	S.	Avril	1902	8	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																	Oui	Oui	Fr			
42		" Léonidas	" "	M.	fils	S.	Déc	1903	6	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																		Fr			
43		" Marie Blanche	" "	F.	fille	S.	Déc	1905	32	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																					
44	62	63 Lemieux Joseph	" "	M.	Chef	M.	Mars	1850	60	Que			Français	canadien	catho. R.	Cultivateur	10.5.96	Non	Non	Oui	Manufacturier	52	60	1100.			5000.	½	144.44				Oui	Oui	Fr			
45		" Hilaire	" "	F.	Epouse	M.	Déc	1853	57	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			
46		" Hector	" "	M.	fils	S.	Oct	1891	19	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																10	Oui	Oui	Fr			
47		" Adrienne	" "	F.	fille	S.	Sept	1893	2	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																	Oui	Oui	Fr			
48		" Berthe	" "	F.	fille	S.	Août	1909	1	Que			Français	canadien	catho. R.		néant																		Fr			
49	63	64 Poulin Joseph	" "	M.	Chef	M.	Août	1854	56	Que			Français	canadien	catho. R.	Rentier	Rente			Oui													Oui	Oui	Fr			
50		" Virginie	" "	F.	Epouse	M.	Juin	1856	53	Que			Français	canadien	catho. R.	Aucune	néant																Oui	Oui	Fr			

50.

9500 — 123.68